FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Nouveau Brunswick District No. 19 Northumberland S. District No. 2 { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 3 { in / dans } La paroisse de Bagersville (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Augustin A. Richard { Enumerator. / Enumérateur. } 3-8

Page 4

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Numéro de Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or mine. (Specify by "F" for factory, or "M" for mine, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la mine. (Mettez "F" pour fabrique et "M" pour mines, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son occupation principale), $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
Lins / Lignes		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	27	27	Bourque Edouard	m	B	Chef	C	28 nov.	1881	19	N.B. R				Français Canadien	Cath. R	Cultivateur		X		1								1	1	1	1	Français	
2	28	28	Pierre	m	B	fils	C	25 juillet	1884	16	N.B.R				"	"	Cultivateur			1									1	1	1	1	"	
3			Edmond	m	B	Frère	C	15 Août	1887	13	N.B.R.				"	"				X									10 X	1	1	1	1	"	
4			Philias	m	B	Frère	C	10 août	1890	10	N.B.R				"	"													10 X	1	1	1	1	"	
5			Fridel	m	B	Frère	C	10 juill	1893	8	N.B.R				"	"													10 X	1	1	1	1	"	
6			Marcelite	f	B	Sœur	C	10 Août	1893	7	N.B.R				"	"																	1	"	
7			Marie delaine	f	B	mère	M	15 nov.	1879	21	N.B.R				"	"														1			1	"	
8			Simon L	m	B	Père	M	20 Dec	1856	44	N.B.R				"	"														1			1	"	
9	29	29	Honoré	m	B	fils	C	3 Juill	1898	2	N.B.R				"	"													—	—	—	—	—	
10	28	28	Babineau Ferdinand	m	B	Chef	M	2 Janv	1865	36	N.B.R				"	"	Cultivateur		X		1										1	1	"	
11			Philomène	f	B	Epouse	M	15 nov.	1868	32	du P.E.R				"	"														1	1	1	"	
12			Marie J.	f	B	Fille	C	12 Juill	1889	11	N.B.R				"	"													Yes	1	1	1	1	"	
13			Placide	m	B	Fils	C	11 Mai	1891	9	N.B.R				"	"																	1	"	
14			Précile	f	B	Fille	C	3 Juin	1892	8	N.B.R				"	"																	1	"	
15	30	30	Arsenault Louis P.	m	B	Chef	M	10 Fév	1877	24	du P.E.R				"	"	Cultivateur		X		1									1	1	1	"	
16			Olivia	f	B	Epouse	M	3 Dec	1882	18	du P.E.R				"	"																1	"	
17			Melito P.	m	B	Frère	C	8 avril	1890	20	du P.E.R				"	"														1		1	"	
18			Marc P.	m	B	Frère	C	25 avril	1892	18	du P.E.R				"	"														1		1	"	
19	31	31	Lucie Arsenault	f	B	Mère	M	13 Dec	1857	43	du P.E.R				"	"														1	1	1	"	
20	30	30	Maillard Avila	m	B	Chef	M	28 juillet	1853	47	N.B. R				"	"	Cultivateur		X		1									1	1	1	"	
21			Zoé	f	B	Epouse	M	13 mai	1853	47	du P.E.R				"	"																	1	"	
22			Elmina	f	B	Fille	C	26 Fév	1883	18	du P.E.R				"	"														1	1	1	1	"	
23			Jean P.	m	B	Fils	C	12 mai	1884	16	du P.E.R				"	"	Cultivateur															1	"	
24			Marie L.	f	B	Fille	C	12 Dec	1888	12	N.B.R				"	"																1	"	
25			Joseph	m	B	Fils	C	1 Fev	1891	10	N.B.R				"	"																1	"	
26			Patrique	m	B	Fils	C	1 mai	1895	5	N.B.R				"	"																1	"	
27	32	32	Marie E.	f	B	Fille	C	28 sept	1898	2	N.B.R				"	"																		
28	31	31	Gagnon Alexis	m	B	Chef	C	18 avril	1875	25	N.B.R				"	"	Cultivateur				1									1	1	1	"	
29			Marie	f	B	Sœur	C	11 Juill	1882	18	N.B.R				"	"														1	1	1	1	"	
30			Albini	m	B	frère	C	16 Fév.	1881	20	N.B.R				"	"																	1	"	
31	33	33	Tressonie	f	B	Mère	V	15 Nov.	1839	61	N.B.R				"	"														1	1	1	1	"	
32	33	33	Gagnon Narcisse	m	B	Chef	M	4 Oct	1858	43	N.B.R				"	"	Cultivateur				1									1	1	1	"	
33			Monique	f	B	Epouse	M	25 Dec	1860	40	N.B.R				"	"														1	1	1	"	
34			Alexi	f	B	fille	C	1 Nov	1885	15	N.B.R				"	"														1	1	1	"	
35			Philias	m	B	fils	C	19 Oct	1886	14	N.B.R				"	"	Cultivateur													1	1	1	"	
36			Mathias	m	B	fils	C	3 Août	1888	12	N.B.R				"	"													10 X	1	1	1	"	
37			Marie	f	B	fille	C	5 juin	1892	8	N.B.R				"	"																	1	"	
38			Jean B	m	B	fils	C	3 Mars	1894	7	N.B.R				"	"																	1	"	
39			Alexis	m	B	fils	C	23 Fév	1896	5	N.B.R				"	"																	1	"	
40	34	34	Elizabeth	f	B	fille	C	27 Oct	1900	1	N.B.R				"	"														—	—	—	—	—	
41	33	33	Bucovic Guillaume	m	B	Chef	M	15 Dec	1846	54	N.B. R				"	"	Cultivateur		X		1									1		1	1	"	
42			Rafe	f	B	Epouse	M	2 Fev	1847	53	N.B.				"	"																	1	"	
43			Placide	m	B	fils	C	15 Oct	1878	23	N.B. R				"	"	Cultivateur			X									1	1	1	1	"	
44			Marguerite	f	B	fille	C	7 Août	1887	13	N.B. R				"	"														1		1	1	"	
45			Marie	f	B	fille	C	20 Sept	1884	16	N.B. R				"	"														1	1	1	1	"	
46			Arsenault Felix	m	B	Chef	M	19 Nov	1871	29	N.B. R				"	"	Fabricant				1									1	1	1	1	"	
47			Marie	f	B	Epouse	M	17 Fev	1876	25	N.B.				"	"														1	1	1	1	"	
48			Marguerite	f	B	fille	C	29 Juin	1898	1	N.B.				"	"														—	—	—	—	—	
49			Odelie	f	B	fille	C	13 Mai	1900	1	N.B.				"	"														—	—	—	—	—	
50			Bourgeois Daniel	f	B	Sœur	C	7 Dec	1852	48	N.B.				"	"	Domestique				1									1	1	1	1	"	